Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy, jej mestských častí a všetkých Bratislavčanov vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú dvakrát v mesiaci v náklade 159 000 kusov. Registrované na KÚ Bratislava pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98



Redakcia:

Gorkého 6, Bratislava 811 01 Telefón a fax 5441 0028 www.bratislavskenoviny.sk E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

Vytlačila Concordia, s.r.o. Do poštových schránok bratislavských domácností roznáša Surema, s.r.o.

Ročník III. ~ Číslo 21

Štvrtok 9. novembra 2000

Vážení čitatelia, Bratislavčania!

REDAKCIA

Ako si už mnohí z vás všimli, v tomto vydaní Bratislavských novín je o niečo viac reklamy, ako býva zvykom. Nie, nebojte sa, ide o výnimku, v žiadnom prípade sa nemení charakter týchto novín.

Vydavateľom Bratislavských novín je súkromná spoločnosť Nivel Plus, s. r. o., ktorá na ich vydávanie nedostáva žiadny príspevok z rozpočtu mesta či jeho mestských častí. Bratislavské noviny sú financované výlučne z reklamy, ktorá je preto prítomná v každom vydaní novín. V tomto vydaní je reklamy predsa len viac. Dôvodom sú vysoké náklady na výrobu, tlač a distribúciu novín, ale najmä fakt, že v posledných tohtoročných vydaniach chceme dať väčší priestor čítaniu o súčasnosti a minulosti nášho mesta.

Do konca roka zostávajú necelé dva mesiace. Okrem tohto vydania sa stretneme v novembri ešte raz (23. 11.) a potom v decembrovom dvojčísle (14. 12). Keďže sa s koncom roka blíži aj koniec 20. storočia a druhého tísícročia, chceme vás požiadať, aby ste nám napísali, čo by ste chceli na prelome storočí a tisícročí zaželať Bratislave.

Vaše STRUČNÉ želania posielajte poštou na adresu redakcie: Bratislavské noviny, Gorkého 6, 811 01 Bratislava, alebo elektronicky na e-mailovú adresu: redakcia@ba-noviny.sk

Uzávierka je v piatok 1. decembra 2000.

Silvestrovské prípravy sú v plnom prúde



STARÉ MESTO

Mestská časť Staré Mesto bude po minuloročnom úspechu opäť organizátorom hlavných silvestrovských osláv v centre Bratislavy.

Produkčný štáb projektu, ktorý zatiaľ nesie pracovný názov "Prvá party nového milénia", zverejnil oficiálne logo osláv. Rovnako ako pred rokom sú jeho autormi mladí kreatívci z Ateliéru 3. Podrobnosti o programe sa zatiaľ držia pod rúškom tajomstva. Nám sa však podarilo zistiť, že medzi hviezdami pódia na Hlavnom námestí by nemali chýbať napr. Miro Žbirka, Banjo Band Ivana Mládka alebo Polemic. Celý program budú po prvý raz prezentovať na tlačovej konferencii na prelome novembra a decembra. Bratislavské noviny budú, samozrejme, pri tom. (miv)



NÁSLEDNÍK BRITSKÉHO TRÓNU V BRATISLAVE. Hoci deväť rokov je dlhý čas, navyše v prípade takej osobnosti ako princ Charles je vyplnený návštevami stoviek iných miest po celej zemeguli, následník britského trónu prekvapil na prechádzke Starým Mestom konkrétnosťou otázok týkajúcich sa rekonštrukcie historického jadra. Starostu Andreja Ďurkovského zrejme najviac potešili slová Jeho kráľovskej výsosti o tom, že Bratislava urobila od jeho poslednej návštevy obrovský pokrok. Princa waleského po Bratislave sprevádzal starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský (na fotografii prvý sprava) a historik Štefan Holčík (druhý sprava).

Rekonštrukcia Poštovej je v záverečnej fáze

STARÉ MESTO

Rekonštrukcia Poštovej ulice v Bratislave vstúpila do svojej záverečnej fázy. V uplynulých dňoch začali stavbári s dláždením dolného úseku ulice. Na pokládke červenej dlažby bude až do konca novembra pracovať päť čiat dláždičov z dodávateľskej firmy SATES.

Stavbári tiež ukončili pokládku betónovej ryhy pre vodovod a ložiská pre umiestnenie vyše 50 zemných svietidiel na ľavom kraji chodníka. V hornej časti ulice zase pracovali na pokládke záhonových obrubníkov. Základné stavebné práce sú takmer

ukončené, v najbližších dvoch-troch týž-dňoch sa bude pracovať na pokládke červenej dlažby a umiestňovaní zostávajúcich prvkov malej architektúry. Výnimku tvorí iba fontána pred podchodom pod Hodžovým námestí. Stavebná úprava bazéna fontány je ukončená, samotná plastika však bude osadená až v apríli budúceho roku, keď do fontány zavedú vodu.

No roku, keď do rontany zavedu vodu.

V súčasnosti na stavbe pracuje 26-30 stavbárov, dláždičov a elektrikárov každý pracovný deň od 7. do 18. hodiny.

Predpokladaný termín dokončenia stavebných prác je tohtoročný 30. november.

Revitalizácia Poštovej ulice je najdôležitejším investičným zámerom samosprávy mestskej časti Bratislava - Staré Mesto v tomto roku. Ako sa vyjadril starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský, úpravou Poštovej ulice vznikne nová atraktívna pešia zóna s kvalitnou dlažbou, estetickým osvetlením a ďalšími prvkami mestského mobiliáru, ktorá nadviaže na rekonštrukciu pešej zóny v historickom jadre z rokov 1995-1999. Celý projekt financuje Staré Mesto zo svojho rozpočtu v náklade 17,8 mil.

Nad garážami pred Carltonom bude klzisko

Už o niekoľko dní by mal spred hotela Carlton zmiznúť plechový plot, za ktorým sa vyše roka skrývalo stavenisko podzemných garáží. O bližšie informácie o aktuálnom stave výstavby garáží a rekonštrukcie Carltonu sme požiadali autora projektu rekonštrukcie hotela Carlton

Vladimíra VRŠANSKÉHO.

- Výstavba podzemných garáží je prakticky ukončená, až na nejaké maličkosti súvisiace s úpravou povrchu pred hotelom, na ktorom sa práve pracuje. V najbližších dňoch by sa malo začať kolaudačné konanie. Čo sa týka konečného vzhľadu tejto časti Hviezdoslavovho námestia, došlo k istým kompromisným úpravám aj vzhľadom na to, že na tomto mieste by sa malo čoskoro objaviť klzisko, ktoré tu pre Bratislavčanov postaví mestská časť

Náš rozhovor

Staré Mesto. Vlani bolo umiestnené pred Slovenským národným divadlom. Na mieste bývalej cestnej komunikácie pred hotelom, kde kedysi parkovali autá, bude žulová dlažba, rovnaká ako je v historickom jadre Starého Mesta. Zvyšok plochy bude provizórne vysypaný drveným štrkom, na ktorom bude počas zimy stáť spomínané klzisko. Na jar, keď sa ľadová plocha odstráni, sa definitívne dokončí aj tento priestor. Podľa dohody s belgickým investorom rekonštrukcie hotela Carlton však jeho úpravu zabezpečí mestská časť Staré Mesto podľa jej vlastných predstáv a návrhov. Mestská časť bude v tomto prípade úpravu zabezpečovať aj in-

Menilo sa počas výstavby niečo v projekte podzemných garáží?

- Až na úpravu časti námestia, o ktorej som hovoril, zostalo všetko podľa pôvodných plánov. Zatiaľ však stále nie je doriešené, ako bude vyzerať úprava Mostovej ulice, s ktorou sa pri projektovaní rekonštrukcie hotela tiež rátalo.

Ako pokračujú rekonštrukčné práce na objekte hotela?

na objekte hotela?

- Pokračujú v zmysle harmonogramu, dokončuje sa strecha. Pred niekoľkými dňami práve osadili dva stožiare v štíte strechy. V priebehu niekoľkých dní bude celá stavba uzatvorená, strechy sú zakryté, všade sú osadené okná, vrátane prístavby v dvorovej časti hotela. Celú zimu sa tak bude dať vnútri pracovať, aby sa stihol júnový termín slávnostného otvorenia a uvedenia hotela Carlton do prevádzky. Zhováral sa Milan Šeršík

Námestie slobody naďalej bez zmien

STARÉ MESTO

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Staré Mesto odmietlo zmenu aktualizácie územného plánu v lokalite Námestie slobody. V súčasnosti je celé územie definované ako verejná zeleň. O možnosť investovať sa tu však už niekoľko rokov uchádza viacero súkromných investorov. Jeden z nich - spoločnosť ATTACK z Bratislavy - iniciatívne obstarala a aj financovala urbanisticko-architektonickú štúdiu, ktorej cieľom bolo preveriť ďalší možný rozvoj v tejto lokalite.

Štúdia navrhovala zmenu najmä v hornej časti námestia približne na mieste, kde do roku 1990 stál pamätník Klementa Gottwalda. Hlavným zámerom tu bola výstavba polyfunkčného objektu na ploche asi 3000 m² s kultúrno-spoločenskou funkciou, amfiteátrom, kinom a gastrozariadeniami. Pod povrchom Námestia slobody štúdia odporúčala výstavbu podzemných parkovacích garáží s kapacitou 740 miest. Bolo by však nevyhnutné zmeniť súčasnú funkciu verejná zeleň, ktorá sa uvádza v Aktualizácii územného plánu z roku 1993, na funkciu občianska vybavenosť.

Výhrady proti tomuto riešeniu nahlas vyjadrili predovšetkým poslanci z komisie životného prostredia, podporu v hlasovaní však tento návrh nezískal ani u ďalších poslancov. Žiadna výrazná zmena teda zatiaľ Námestie slobody nečaká, aj keď Staré Mesto si uvedomuje, že námestiu v jeho hornej časti na mieste niekdajšieho ideológii poplatného pamätníka niečo chýba. (miv)

Metro má ísť popod Dunaj

BRATISLAVA

Bratislavčania majú až do 2. decembra 2000 možnosť nahliadnuť do správy o hodnotení vplyvov Nosného systému MHD v Bratislave VAL MATRA na životné prostredie. Správa je verejnosti prístupná na magistráte Bratislavy - oddelenie životného prostredia, Laurinská 7 (2. poschodie). Záverečné zhrnutie správy je vystavené na úradnej tabuli magistrátu na Primaciálnom námestí 1.

Správa hodnotí dva základné varianty riešenia nosného systému MHD v Bratislave 1. etapy trasy B metra v úseku od Janíkovho dvora po Trnavské mýto. Z komplexného posúdenia očakávaných vplyvov na životné prostredie bola odporučená realizácia variantu číslo 2, teda trasa metra v polozapustenom tuneli na petržalskej strane a v podzemí v centrálnej mestskej oblasti s tunelovým prechodom popod Dunaj. (brn)

Panónska cesta je nebezpečná pre chodcov, ale aj vodičov

PETRŽALKA

Petržalská samospráva navrhla ešte v roku 1993 v súvislosti s plánovanou výstavbou pozdĺž Panónskej cesty prehodnotiť možnosť vytvorenia úrovňovej križovatky v mieste napojenia Švabinského ulice. Budujú sa tu polyfunkčné objekty, ktoré sú obsluhované prevažne po jestvujúcich vnútrosídliskových komunikáciách a stávajú sa dopravne preťaženými. Úrad dopravného inžiniera s takýmto riešením nesúhlasil.

V novembri 1999 Petržalka opätovne upozornila magistrát na uvedený problém a žiadala o riešenie situácie aj vzhľadom na problematické pešie priechody na Panónskej ceste. Oddelenie dopravy reagovalo vyjadrením, podľa ktorého sú zriadené zastávky MHD a priechody pre chodcov riadne vyznačené dopravným značením a skonštatovalo, že nerešpektovaním dopravného značenia porušujú vodiči zákon. Na návrh mestskej časti zriadiť svetelne riadený priechod konštatovali, že sa nepreukázala vhodnosť osadenia signalizačného zariadenia a odporučili prostredníctvom učiteľov oboznámiť rodičov a žiakov o iných možnostiach prepravy do školy bez potreby prechádzať cez Panónsku cestu, okrem chodníka pozdĺž nadjazdu v mieste prepojenia s Budatínskou ulicou.

Zamietavé stanovisko dostala mestská časť aj v prípade vybudovania ľavého odbočenia smerom z mesta do obytného súboru Dvory, a to aj napriek súhlasnému vyjadreniu odboru dopravy a cestného hospodárstva krajského úradu ako príslušného cestného správneho orgánu. Pri príprave budúcoročného rozpočtu chce mestská časť nájsť finančné prostriedky na overenie možnosti zriadenia l'avého odbočenia s vybudovaním kompletnej svetelnej signalizácie v tejto časti Panónskej cesty.

Druhá komplikovaná lokalita na Panónskej ceste je oblasť, kde stojí nákupné centrum Danubia a kde sa dokončujú ďalšie dva hypermarkety -Tesco a Terno. Bezpečný prechod cez komunikáciu v týchto miestach je možný len chodníkom pozdĺž nadjazdu spájajúceho Budatínsku ulicu s obchodným centrom Danubia. S vybudovaním lávky pre peších z verejných prostriedkov sa v súčasnosti neuvažuje a zriadenie úrovňového priechodu pre chodcov neumožňuje charakter tejto rýchlostnej komu-

Plot v stredovom páse vybudovala spoločnosť Tesco, aby zabránila neorganizovanému a nebezpečnému prechodu chodcov cez cestu, ale aj pre zabezpečenie vlastnej stavby počas jej realizácie, keď sa na stavenisku pohybovali ľudia, prechádzajúci do nákupného centra Danubia. Súčasťou dokončenia hypermarketu Tesco a jeho okolia budú i komunikačné siete, vrátane svetelnej signalizácie či posunutia zastávky MHD na strane dotyku so sídliskom.

V Starom Meste bol odcudzený GPS PRÍSTROJ - TOPCON TURBO G-1

na určovanie polohy objektov. Prístroj vyzerá ako väčší mobilný telefón. Poctivého nálezcu čaká odmena. Kontakt: zeman@sazp.sk, tel.: 4329 2509

Výstavbu diaľnice pod Sitinami odložili

Výstavbu diaľničného úseku D2 Lamačská cesta - Staré Grunty odložili na budúci rok. Pôvodne sa malo začať so stavebnými prácami v polovici tohto roka, nestalo sa tak. Dôvodom bolo oneskorené vydanie územného rozhodnutia Okresným úradom Bratislava 4 (oneskorenie o 14 mesiacov) a odvolanie sa bratislavských občianskych združení proti tomuto rozhodnutiu.

Po potvrdení právoplatnosti územného rozhodnutia Slovenská správa ciest ako investor stavby vypracuje technicko-ekonomickú štúdiu stavby. Jej výsledkom bude určenie oblastí, ktoré bude prevádzka dial'nice negatívne ovplyvňovať, a bude obsahovať aj návrhy riešení týchto vplyvov. Vypracovanie tejto štúdie stanovil bratislavský magistrát a bolo to aj jednou z podmienok na vydanie stavebného povolenia. Najefektívnejší variant, riešiaci túto problematiku, bude zakomponovaný do súťažnej dokumentácie. Medzinárodnú súťaž na výber dodávateľa stavby vyhlásia tri mesiace pred začatím výstavby termínom, teda v máji 2001.

Ponuky záujemcov o výstavbu bude posudzovať komisia, zložená zo zástupcov investora, rezortného ministerstva, Štátneho fondu cestného hospodárstva a Transparency International Slovensko. Garantom d'alšieho zrýchlenia procesu

príprav by mal byť do konca roka očakávaný nástup japonského konzultanta.

Plánovaný trojkilometrový úsek Lamačská cesta - Staré Grunty je súčasťou diaľničného ťahu D2, ktorý v Lamači nadväzuje na dial'nicu Praha - Bratislava a pokračuje k hranici s Maďarskom a Rakúskom. Jeho súčasťou bude aj 1,44 kilometra dlhý tunel popod Sitiny. Náklady na realizáciu celého projektu budú zhruba 3,5 miliardy korún, väčšia časť bude financovaná z úveru od Japonskej banky pre medzinárodnú spoluprácu (JBIC). So sprevádzkovaním diaľničného úseku sa ráta ku koncu roka 2004, k samotnému ukončeniu prác by však malo dôjsť v polovici roka 2005.

Poliaci si postavia novú ambasádu

STARÉ MESTO

O zmenu Aktualizácie územného plánu v zóne Slavín požiadala samosprávu mestskej časti Staré Mesto Poľská republika v súvislosti s plánovanou výstavbou novej budovy svojho veľvyslanectva na Slovensku.

Pôvodne mala časť sektora 7 spĺňať funkcie kultúrno-spoločenského a didaktického charakteru. Po aktualizácii je časť tejto zóny definovaná pre výstavbu s funkciou občianska vybavenosť reprezentačného charakteru.

Navrhovaná zmena sa týka časti územia dnešného areálu Iuventy na Starej vinárskej ceste, ktoré bolo v rámci reštitúcie vrátené pôvodným majiteľom. Má rozlohu 3269 m² a v súčasnosti je pokryté záhradnou zeleňou.

Poslanci schválili zmenu aktualizácie územného plánu z roku 1994 s tým, že budova veľvyslanectva môže mať maximálnu mieru zastavanosti 40 percent, zeleň bude tvoriť 50 percent pozemku a spevnená plocha 10 percent. Stavba môže mať od úrovne ulice najviac tri nadzemné podlažia.

Odvolali hlavnú

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Staré Mesto odvolalo na svojom poslednom zasadnutí 30. októbra z funkcie hlavnej architektky Martu Kropilákovú. V menovitom hlasovaní za návrh hlasovalo 24 poslancov, jeden bol proti a 7 sa hlasovania zdržalo.

konkrétnejšie prerokovali na viacerých



väčšie pripomienky.

architektku

Písomnú žiadosť na zaradenie návrhu na odvolanie M. Kropilákovej do programu zasadnutia doručili starostovi Starého Mesta predsedovia štyroch politických klubov. Hlasovaniu nepredchádzala žiadna diskusia. Poslanci však dôvody, ktoré ich viedli k návrhu na odvolanie, údajne komisiách pred rokovaním miestneho zastupiteľstva. M. Kropilákovej vyčítali protichodnosť jej postojov pri prerokovávaní územnoplánovacej dokumentácie na verejnosti, kvalitu predkladaných materiálov na rokovanie zastupiteľstva a zlú vzájomnú komunikáciu. Starosta A. Ďurkovský k jej odbornej práci nemal

STARÉ MESTO

Laserový orloj počas zimy

STARÉ MESTO

Bratislavský laserový orloj je možné počas jesenných a zimných večerov naďalej vidieť každý deň od 20. do 24. hodiny.

Základná minútová sekvencia laserovej animácie sa opakuje na fasádach Starej radnice vždy o celej hodine s výnimkou 21. hodiny, keď ju nahrádza kompletná štvorminútová kompozícia, ktorá obsahuje nielen neustále sa meniace laserové obrazy, ale aj niektoré tradičné symboly Bratislavy. Túto sekvenciu sprevádzanú hudbou od skladateľa Igora Jančára mali možnosť vidieť priami účastníci Osláv príchodu roku 2000.

Autori Bratislavského laserového orloja akademickí maliari Viktor Hulík a Milan Pagáč - už intenzívne pracujú na novej verzii laserového orloja. Svoju premiéru by tentoraz mal zažiť v prvý deň nového tisícročia - 1. januára 2001 vo večerných hodinách.



Symbolické stvárnenie tzv. nultého kilometra Bratislavy je novou atrakciou pešej zóny. So svojím nápadom sa svojho času prostredníctvom Staromestských novín podelil jeden z ich verných čitateľov. Myšlienka natoľko zaujala starostu Starého Mesta Andreja Ďurkovského, že dnes si už pod Michalskou bránou môžete na mosadznom kruhu skontrolovať nielen pozíciu štyroch svetových strán, ale aj smer a vzdialenosť, ktorá delí Bratislavu od 29 svetových metropol na všetkých konti-

Výstavba zóny Pribinova už na budúci rok?

S výstavbou zóny Pribinova ulica by sa mohlo začať už v budúcom roku. Potvrdil to primátor Jozef Moravčík s tým, že všetky pozemky sú v súčasnosti prevedené na mestskú akciovú spoločnosť Metro.

Podmienkou na začatie výstavby je podľa primátora nájsť vhodného investora. Ako ďalej zdôraznil, keďže sa v tomto prípade nemožno spoliehať na verejné investície,

mesto sa bude orientovať prevažne na súkromných investorov.

Zóna Pribinova ulica má mať kultúrnoadministratívny charakter. Okrem novostavby Slovenského národného divadla, kina a klubov tu budú administratívne budovy na prenájom a objekty najvyššieho významu ako sú peňažné ústavy. Chýbať by nemali ani obytné domy a polyfunkčné objekty s obchodmi, reštauráciami a hotely najvyššej kvality.

Centrom zóny Pribinova bude novostavba SND a námestie pred ňou, kde by mali byť umiestnené súsošia troch významných osobnosti slovenských dejín -Ľudovíta Štúra, Milana Rastislava Štefánika a Alexandra Dubčeka. Západná časť zóny bude kompozičným pokračovaním už jestvujúcej štruktúry budov medzi Novým a Starým mostom. Vo východnej časti sa plánuje výstavba vežovitých výškových budov.

Carrefour otvára druhý hypermarket

Spoločnosť Carrefour 22. novembra otvára svoi druhý hypermarket v Bratislave. Po prvom, veľmi úspešnom projekte na Panónskej ceste v Petržalke, prichádza teraz Carrefour s druhou, ešte väčšou predajňou v rámci obchodno-kultúrneho centra Polus.

"Našou snahou je poskytovať čo najkvalitnejšie služby za čo možno najnižšie ceny. Zároveň je naším cieľom priblížiť sa zákazníkom i z ostatných častí Bratislavy. Veríme, že odlišnou štruktúrou obchodného centra, kam budú prichádzať ľudia nielen za nákupmi, ale i za zábavou, získajú naše služby nový rozmer," predstavil Jean Luc Masset, generálny riaditeľ spoločnosti Carrefour Slovensko, firemnú stratégiu. V novo otváranej predajni nájdu zákazníci na 8500 metroch štvorcových okrem kompletného sortimentu potravín i širokú ponuku tovaru v oddeleniach

drogeriu. Cieľom Carrefour je predložiť zákazníkom vyváženú ponuku kvalitných a pre širokú verejnosť cenovo dostupných potravín od nápojov, cez trvanlivé potraviny, údeniny, zeleninu až po čerstvé výrobky z vlastnej pekárne a cukrárne v priestoroch obchodu, ktoré pečú priamo pred zrakom návštevníkov, a dodávajú tak na pulty obchodu po celý deň teplé pečivo i zákusky. Pri predvianočných nákupoch zákazníci ocenia nielen široký sortiment tovaru, ale aj pohodlie, v ktorom môžu nakupovať. Veľkosť obchodnej plochy, prehľadné usporiadanie vystaveného tovaru, predajné i popredajné služby, vďaka ktorým bude možné nepotravinársky tovar financovať pomocou splátok a tiež rýchle platenie pri 46 pokladniach.

Zároveň s novým vnímaním kvality tovaru a služieb začal Carrefour, tak ako

audio, foto, video, biela technika, do- v iných krajinách aj na Slovensku, svoj máce potreby, šport, textil, obuv i celosvetový "Program kvality" spočívaiúci vo vyhľadávaní lokálnych dodávateľov kvalitných produktov. Carrefour uzatvára dlhodobé partnerské zmluvy obojstranne výhodné. Výrobca má zaistený dlhodobý odbyt vo vopred stanovenej kvantite a kvalite a Carrefour má istotu, že svojim zákazníkom ponúka produkty vysokej kvality za konkurencieschopné ceny. "V sortimente našich potravín sa tradične objavuje veľké množstvo slovenského tovaru, pretože rešpektujeme tradície slovenskej kuchyne a národné zvyky," dodal Jean Luc

Otvorením svojho prvého hypermarketu v Bratislave v lete minulého roku sa Slovensko stalo 27 krajinou na svete, kde spoločnosť Carrefour pôsobí. Už o niekoľko dní k tejto celosvetovej sieti pribudne hypermarket v Polus centre na Vajnorskej ulici.

Vianočný bazár

bude tento rok

v Starej tržnici

Tradičný Vianočný bazár Medzinárod-

ného ženského klubu Bratislava

(IWCB) bude tento rok v nedel'u 19.

novembra. Na rozdiel od predchádza-

júcich rokov bude tentoraz v zrekon-

štruovanej Starej tržnici. Vianočný ba-

zár je charitatívne podujatie, výťažok z

ktorého pôjde na podporu slovenských

Pre kupujúcich je pripravený široký vý-

ber tovaru na 24 medzinárodných a 10

charitatívnych stoloch. Zatiaľ čo prvé

budú už tradične prezentovať rôznoro-

dosť národných kultúr a tradícií, svoj

priestor dostanú prostredníctvom najmä

mimobratislavských neziskových orga-

nizácií aj ľudia s mentálnym a fyzickým

postihnutím. Na podujatí bude príležitosť

ochutnať jedlá a lahôdky medzinárodnej

kuchyne, ale aj nakúpiť rozličné nezvy-

čajné maličkosti, knižky či šatstvo se-

Vianočnú atmosféru podujatia umocní

kultúrny program. V čase, keď sa deti

budú hrať v pripravenom kútiku, môžu

ich rodičia získať niektorú z atraktívnych

cien v tombole, či vyhrať cenu zo škatule

Vianočný bazár podporia viaceré vý-

znamné osobnosti. Okrem členiek klubu,

medzi ktorými nebudú chýbať manželky

veľvyslancov Veľkej Británie a USA

Nicole Lyscomová a Barbara Lee Dia-

mondstein-Spielvogelová, budú medzi

hosťami aj manželky slovenských poli-

tikov - napríklad Eva Dzurindová, Emília

Kováčová a Zdena Kukanová.

Na lodi Kriváň

bude múzeum

V posledný októbrový deň na

petržalskom brehu Dunaja zakotvila v

priestore pred hostincom Leberfinger

loď Kriváň, ktorá sa po nevyhnutných

PETRŽALKA

prekvapení v tzv. Lucky Dips.

cond-hand.

charitatívnych organizácií.

BRATISLAVA

Rádio Expres hygienické normy dodržalo

AD: MERANIA ŽIARENIA...

Niekoľkomesačná kampaň Občianskeho združenia Kalvária - Slavín a Nadácie Horský park proti vysielaču Rádia Expres na Murmanskej výšine v Bratislave vvvrcholila článkom v minulom vvdaní novín, ktorý prinášal niekoľko závažných zavádzajúcich informácií.

Autor článku, Kamil Procházka tvrdí, že Rádio Expres začalo vysielať "bez náležitostí požadovaných vyhláškou". Rádio Expres začalo vysielať podľa platného prevádzkového povolenia č. 9010601/008 vydaného Telekomunikačným úradom SR dňa 11. 08. 2000. Tvrdenia, že žiarenie v obytných domoch na Ul. francúzskych partizánov, na Baránku a na Majakovského ulici presahuje povolenú hodnotu, priamo vyvracajú výsledky nezávislých meraní Štátneho zdravotného ústavu Slovenskej republiky - kompetentného a nezávislého orgánu. V Protokole o meraní úrovne elektromagnetického poľa rádiových frekvencií č . 307/2000 sú namerané kumulované hodnoty elektromagnetického žiarenia pre uvedené miesta v hodnotách od 1.0 do 2.0 V. V záverečnom vyhodnotení protokolu stanovisko ŠZÚ SR konštatuje, že na miestach trvalo obývaných obvyateľstvom "pobyt profesionálnych pracovníkov ani pobyt obyvateľstva nemusí byť obmedzený a úroveň ožiarenia na týchto miestach vyhovuje požiadavkám Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 123/1993 Z. z. o ochrane zdravia pred nepriaznivými účinkami elektromagnetického poľa". V miestach pri vysielači a v jeho okolí, kde sa však nenachádzajú obytné budovy, je odporučený obmedzený pobyt obyvateľstva.

Merania Jozefa Lagu, "tvorcu technickej normy v danom odbore" (takto autor článku definoval odbornosť nimi prezentovaných meraní) teda priniesli iné výsledky, ako oficiálne výsledky meraní kompetentného orgánu. Takéto "výsledky" nakoniec organizátori petície prejudikovali už vo chvíli, keď zbierajúc podpisy, vyzývali občanov letákmi "Zabráňte nebezpečnému žiareniu". Pán Lago vystupoval za organizátorov petície na tlačovej konferencii jej organizátorov a novinárom nedokázal odpovedať na otázku, s akými výkonmi vysielajú iné rozhlasové stanice v Bratislave. Sú to výkony 400-násobne vyššie ako vyžiarený výkon vysielača Rádia Expres. Na mieste zbierania podpisov - v obľúbenej Horárni v Horskom parku, je podľa meraní Rádia Expres vyššia úroveň žiarenia z Kamzíka ako z vysielača Expresu.

Rádio Expres vysiela na najmodernejších vysielacích technológiách, aké sú v súčasnosti dostupné, a jeho sieť bola budovaná na filozofii nizkych, ale presne zame raných vyžiarených výkonov. Sieť vysielačov Rádia Expres patrí k najekologickejším v celej strednej a východnej Európe. Občanov organizátori petície zavádzajú neúplnými a zbytočne zdramatizovanými informáciami. Ostro sa postavili proti najekologickejšiemu projektu v oblasti vysielania na Slovensku. V Horárni rozdávajú výsledky meraní, ktoré sa odlišujú od výsledkov nezávislého štátneho orgánu. Prečo? Túto otázku by mali organizátorom položiť občania, ktorým niekto podsúval zavádzajúce informácie a ktorých podpismi sa oháňa v ťažení proti novému subjektu na mediálnom trhu. Rádio Expres postupuje podľa zákonov a rozhodne sa ohradzuje proti ohováraniu, že poškodzuje zdravie obyvateľov. Mgr. Eva Babitzová

obchodno-marketingová riaditeľka Rádia Expres

Nový systém neprináša skoro žiadne zmeny

AD: MAJÚ ČIPOVÉ KARTY

Dopravný podnik Bratislava pristúpil od 18. 9. 2000 k zmene spôsobu predaja predplatných cestovných lístkov (PCL). Zmena spočíva v tom, že sa zrušili pôvodné kupóny vydávané k čipovým kartám a nahradili sa elektronickým zápisom do čipu kontaktnej čipovej karty.

Samozrejme, že sa tiež cestujúcemu vydáva zjednodušený daňový doklad, ktorý mu v prípade potreby slúži ako potvrdenie pre zamestnávateľa alebo ako informácia o platnosti PCL, ako doklad pre reklamáciu a pod. Túto zmenu si vynútila morálna i technická zastaranosť predchádzajúceho technického zariadenia a nahradila sa tak nákladná tlač kupónov s ochrannými prvkami, ktoré boli navyše v poslednom období terčom rôznych viac či menej úspešných falšovateľov. Zároveň sa čip stal nositeľom úplnej informácie o PCL (platnosť, tarifné pásmo, zľava...).

Podstatná je však skutočnosť, že v novembri budú doterajšie kontaktné karty postupne nahrádzané bezkontaktnými kartami, ktoré v plnom rozsahu spĺňajú vysoké nároky na bezpečnosť údajov na karte a zásadným spôsobom zrýchľujú komunikáciu s kontrolnými čítačkami revízorov, pretože ich stačí len priložiť k mobilnému kontrolnému zariadeniu revízora bez potreby vyberania z ochranného púzdra. Revízor získa v čase 0,2 sekundy kompletnú obrazovú i hlasovú informáciu o platnosti PCL.

Všetky údaje o kontrole sa zároveň načítavajú bezdrôtovým opto prenosom do centrálneho počítača, čo následne umožňuje vysokú operatívnosť pri práci s údajmi a zároveň i spätnú kontrolu práce revízorov. Uvedené bezkontaktné karty sa dnes používajú v Čechách aj na Slovensku.

Nový systém je doplnený samoobslužným čítacím kontrolným zariadením pre verejnosť, na ktorom si môžu podľa potreby skontrolovať údaje na karte a v prípade akýchkoľvek pochybností sa okamžite obrátiť na pracovníčky v predpredaji. Takže namiesto doterajšej zdĺhavej manipulácie s kupónom a jeho subjektívnou kontrolou, sa bude kontrolná komunikácia s cestujúcim realizovaná v priebehu sekundy. Treba si tiež uvedomiť, že nový systém je vlastne zvýšenou ochranou platiacich cestujúcich a v konečnom dôsledku prispeje znížením neplatiacich cestujúcich aj k zvýšeniu tržieb, a tým aj k čiastočnému zlepšeniu MHD v Bratislave.

Čo sa týka dôvery alebo nedôvery k revízorom, je to otázka osobného postoja každého cestujúceho, pričom nemôžeme a ani nechceme vylúčiť možnosť zneužitia pracovnej funkcie alebo nekorektný prístup k cestujúcim. No práve nové kontrolné čítačky revízorov výrazne minimalizujú svojvôľu a obchádzanie platných pravidiel tým, že v sebe presne uchovávajú všetky informácie spojené s výkonom kontroly. Po každej zmene sú revízori povinní pred-

kladať údaje o vykonanej kontrole formou zhrávania údajov z čítačky do servera bez možnosti ich ovplyvňovania alebo úpravy. Oprávnenosť revízora žiadať v prípade potreby občiansky preukaz od cestujúceho je plne v súlade s platným právnym stavom v SR. Nové zariadenia i čipové karty zodpovedajú vývoju elektroniky za posledných 5-10 rokov a v žiadnom prípade nehrozí riziko, ktoré podstúpilo Brno v roku 1992. Otázka ceny, za ktorú bol systém dodaný a nainštalovaný, je síce predmetom právnej ochrany (obchodné tajomstvo, bez ktorého nemá zmysel žiadna vereiná súťaž ani voľný trh), ale nestál ani 30 percent ceny predchádzajúceho systému. Len jeho nevyhnutná údržba a potrebné opravy by stáli v priebehu blízkeho časového obdobia viac ako zaobstaranie súčasnej modernej techniky.

Nový systém predaja PCL neprináša pre bežné cestovanie takmer žiadne zmeny. Zároveň sa pre rok 2001 v spolupráci SAD Bratislava pripravuje projekt možnosti používania len jednej karty na cestovanie v MHD a aj v prímestskej doprave. V praxi tak budú môcť všetci, ktorí dochádzajú za školou a prácou do Bratislavy cestovať v MHD a v prímestskej linke iba s jednou dopravnou kartou. Je to systém, ktorí stavia Bratislavu medzi najmodernejšie mestá v Európe v spôsobe tarifného vybavovania cestujúcich. Ján Zachar,

generálny riaditeľ DPB

Vyskúšajte nové kontaktné šošovky

REKLAMNÝ ČLÁNOK

V oku už od mladosti prebiehajú prirodzené procesy, výsledkom ktorých je postupujúca neschopnosť zaostriť na blízke predmety. Väčšinou medzi štyridsiatym a päťdesiatym rokom sa nadmerne od oka vzďaľuje najbližšie miesto, na ktoré je človek schopný zaostriť. Oči sa stále viac namáhajú, ruky sa stávajú príliš "krátkymi". Najčastejším riešením sú okuliare na čítanie.

Tomuto prirodzenému procesu videnia hovoríme presbyopia, ktorá sa týka každého človeka po štyridsiatke bez výnimky, len postupuje u každého inak rýchlo a v rôznom rozsahu. Dôsledkom je stále sa zhoršujúce videnie, väčšinou na blízko, ale potom i do diaľky.

Čo teraz? Možností je niekoľko. Oku-

HĽADÁME GAZDINKY

PRE NAŠICH KLIENTOV

Dôchodkyne alebo ženy

s možnosťou práce

doobeda, z Bratislavy a

okolia, volajte firmu

DOMESTICA SR

t.č. 6241 1148

www.domestica.sk

liare jedny na diaľku a druhé na blízko - nutné striedanie okuliarov pri rôznych činnostiach často obťažuje. Bifokálne alebo multifokálne okuliare? Sú však situácie, pri ktorých Vám ani tieto okuliare neposkytujú maximálne videnie. Napr. keď si chcete prečítať cestovný poriadok na zastávke, musíte si zakloniť hlavu, pretože čítací úsek je na okuliaroch smerom dole. Alebo ste neistí pri chôdzi zo schodov, pretože máte pocit, že vstupujete do akejsi jamy.

A preto sú tu namieste kontaktné šošovky ACUVUE Bifocal od spoločnosti Johnson&Johnson. Človek s týmito bifokálnymi šošovkami, ktoré si ráno nasadí a večer vyberie, vidí všetkými smermi bez obmedzenia zorného poľa, súčasne do diaľky i do

S ACUVUE Bifocal budete môcť vykonávať rôzne činnosti ako napríklad riadenie auta, sledovanie televízie, prácu s počítačom, čítanie a športové aktivity. Tieto šošovky sú dostupné v širokom rozsahu dioptrií, to znamená, že sú vhodné pre ľudí, ktorí potrebujú okuliare len na čítanie, alebo aj pre tých, ktorí potrebujú súčasne ostré videnie do diaľky a do blízka. Šošovky obsahujú UV filter a indikátor "rublíce", čo umožňuje ľahšiu manipuláciu a istotu, že šošovku si nasadíte na oko vždy správnou stranou.

Po vyšetrení, pri ktorom očný odborník zistí celkovú spôsobilosť na nosenie kontaktných šošoviek, je jedinou možnosťou vyskúšanie týchto šošoviek v praxi. Prvý pár, vrátane puzdra a roztoku sú zadarmo, platí sa len poplatok za vyšetrenie.

úpravách stane múzeom dunajských lodníkov a dunajských lodí. Občianske združenie Divadlo WEST kúpilo pôvodne vlečný remorkér Kriváň za symbolickú korunu pred vyše rokom a v spolupráci so združením Devínska brána, Slovenskou plavbou a prístavmi,

Povodím Dunaja, Štátnou plavebnou správou, mestom a mestskou časťou Petržalka z neho chce do mája budúceho roku vytvoriť ďalšiu bratislavskú atrakciu. V zadnej dolnej časti lode by mala byť miestnosť s exponátmi, kabíny, kormidelňa, strojovňa a kotolňa budú uvedené do pôvodného stavu. Na zadnej palube vznikne terasa s občerstvenim a uvažuje sa aj s umiestnením premietacieho plátna s hľadiskom na dunajskom

Vytvorenie múzea na lodi Kriváň je súčasťou plánu humanizácie petržalského nábrežia. V tejto súvislosti sa v najbližšom čase ráta s rekonštrukciou Mýtneho domčeka, výstavbou kópie kaviarne Au-Cafe a premiestnením kolotočového parku a Propeleru ako miesta konania koncertov o niekoľko desiatok metrov do

SOREA 109 x 120 mm

PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE

FRANCÚZSKY SYSTÉM TRYBA VÝROBA-PREDAJ-MONTÁŽ **B**Plasi*4rt*

INTEROKNO GROUP 821 08 Bratislava, Zelinárska 4 Tel/fax: 07/5556 71 73-76 e-mail/net: mail@plastart.sk www.plastart.sk

TIGON o.c.p., a.s. **DIhopisy FNM** 11.000 **BEZ POPLATKOV** PLATBA IHNEĎ

Miletičova 3/A, BA (OD BODIMEX, I. posch.) tel.: 5556 7197-8, kl. 128, 127, 126 priestoru bývalého kúpaliska Lido. (brn) RENOVÁCIA KUCHYNSKÝCH LINIEK

> Dunajská 42, Bratislava dvierka na mieru pracovné dosky • drezy - úchytky • kuchyn. linky na mieru

 bytové doplnky montáž kuch. liniek
 osádzanie prac.

Tel.: 5292 4479, 5292 4480

O vzdelávaní

Zamestnanci sú najväčším bohatstvom

Služby personálnych agentúr sú zatiaľ využívané zriedka. Mnohí slovenskí zamestnávatelia často ani netušia, že čosi podobné existuje už aj na Slovensku. Ďalší zase predpokladajú, že tieto služby sú pre ich spoločnosť pridrahé. Opak je však pravdou. Cena inzercie a Váš čas strávený pohovormi s uchádzačmi väčšinou vysoko presiahne výšku honoráru personálnej spoločnosti.

Personalistika by mala byť v každej firme otázkou číslo jeden. Avšak iba veľmi málo slovenských firiem si skutočne uvedomuje dôležitosť práce s ľudským potenciálom. Pritom zamestnancov spoločnosti možno považovať za jej najväčší kapitál. Od nich totiž závisí, ako sa firme darí, aká je úspešná. Paradoxom je, že práve personálnym otázkam sa často firma tak málo venuje. Nájsť spoľahlivého zamestnanca nie je až také jednoduché, ako sa zdá. Často na to firma príde až vtedy, keď sa dostane do situácie, kedy je nútená hľadať nového zamestnanca. Pritom metód, ako ho náisť, ie niekoľko. Zvereiniť inzerát, urobiť výber, to všetko je veľmi nákladné, či už časovo, ako aj finančne. Hľadať medzi známymi? Sesternica Vašej susedky môže byť síce milá, ale je naozaj tým pravým človekom pre Vami obsadzovanú pozíciu? Niekedy sa to možno podarí, ale.... A čo keď sa po krátkom čase ukáže, že Vaša voľba nebola práve najšťastnejšia? Zopakujete celú namáhavú procedúru ešte raz? Alebo sa radšej uspokojíte s vybraným pracovníkom i keď nespĺňa Vaše kritériá? Najlepším riešením je požiadať o spoluprácu spoločnosť, ktorá má personalistiku v náplni práce a dokáže finančne a časovo racionálnejšie nájsť toho správneho človeka.

A tu prichádza na pomoc agentúra InfoWork, ktorá sa venuje personálnemu výberu a personálnemu lízingu už vyše sedem rokov. InfoWork nielenže presne zhodnotí požiadavky objednávateľa, ale aj nájde a vyberie zo svojej bázy dát tých najvhodnejších kandidátov, pričom konečné rozhodnutie je vo Vašich rukách.

Princíp výberu vhodných pracovníkov spočíva v zhodnotení profesionálnych schopností viacerých kandidátov, ktorých vyhľadáva prostredníctvom rozsiahlej bázy dát uchádzačov o zamestnanie (cca. 40 000) zo všetkých regiónov Slovenska. Predpokladom optimálneho výberu sú pritom dostatočné informácie o osobnostných a odborných predpokladoch, profesionálnych schopnostiach a ambíciách każdeho zo zaujemcov o pracu. Agentura si tieto informácie zabezpečuje osobnými kontaktmi a pohovormi. Na základe vypracovaných profilových hodnotení perspektívnych adeptov na voľné pracovné miesta získa zamestnávateľ informácie o potenciálnom zamestnancovi ešte pred prijímacím pohovorom.

InfoWork zvýšením dostupnosti a permanentnou aktualizáciou ponuky a dopytu pracovných príležitostí tak vytvára priestor na zaktivizovanie stagnujúceho trhu práce na Slovensku a približuje perspektívy využívania personálneho poradenstva s viditeľným prínosom pre zamestnávateľov aj uchádzačov o zamestnanie.

InfoWork, s.r.o.

OD Saratov, Saratovská 28 841 02 Bratislava Tel./fax.: 64285 218.

0903 209 260, 0905 972 602

Pre našinca budú lístky možno pridrahé

Bývali časy, keď sa popularita krasokorčul'ovania v Bratislave blížila popularite hokeja. Zaslúžili sa o to hviezdy ľadových plôch, medzi ktorými vynikol najmä olympijský víťaz Ondrej Nepela. Krasokorčul'ovanie síce v našom meste stále žije, dýcha sa mu však čoraz horšie a horšie a o nejakom veľkom diváckom záujme sa nedá hovoriť ani v náznakoch.

Čo však nebolo, môže byť. Od 21. do 28. januára sa totiž na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu uskutočnia majstrovstvá Európy v krasokorčuľovaní, čo by mohlo vrátiť aspoň čiastočný záujem o tento šport! Termín sa nevybral náhodne. V roku 2001 si totiž pripomenieme 130 rokov organizovaného krasokorčuľovania pod Tatrami a súčasne aj nedožité päťdesiate narodeniny Ondreja Nepelu. Aj to je dôvod, prečo sa súbežne so šampionátom

uskutoční napríklad výstava venovaná tomuto športu na Slovensku či vydanie známky alebo obálky a pečiatky.

Rozpočet šampionátu sa blíži k cifre 60 miliónov korún a z 36 členských krajín ISU v Európe sa už prihlásilo 34 (chýba len Turecko - odtial' sa však prihláška ešte čaká, a Luxembursko). Konkrétne teda ide o 39 žien, 38 mužov, 32 tanečných párov a 23 športových dvojíc. Menovité prihlášky sa prijímajú do konca roka, ale už dnes je isté, že okrem športových dvojíc sa vo zvyšných troch disciplínach črtá náročná kvalifikácia. Patronát prevzal premiér Mikuláš Dzurinda a nominácia slovenských reprezentantov sa zvereiní po maistrovstvách Slovenska, ktoré budú v polovici decembra. Organizátori ME dostanú zimný štadión k dispozícií od 13. januára, keď sa na ňom rozbehnú úpravy, aby staručký štadión vytvoril dôstojné prostredie pre

GLOBTEL

166 x 70 mm

TELERVIS - KEŠOVKA

166 x 70 mm

najlepších tanečníkov na ľade na starom kontinente. Rôzne práce zhltnú takmer 9 miliónov korún, z ktorých najväčšiu položku vytvorí výmena umelého osvetlenia, ako aj temperovanie haly na požadovaných 16 stupňov.

Vstupenky na šampionát sa začínajú predávať od 1. decembra a vzhľadom na slovenské reálie, ich cena je hlboko pod európskym štandardom. Denná stojí 200 korún, zľavnená detská 50. Keďže už dnes je jasné, že najväčší záujem bude o tanečné páry a exhibíciu, dodávame, že lístok na záverečnú exhibíciu stojí 400 Sk a vstupenka na celý šampionát sa dá zakúpiť za 1600 Sk. Bratislavčania by si však nemali nechávať všetko na poslednú chvíľu, kapacita pre divákov sa totiž zníži zo 7300 miest na 6500 a cena vstupeniek je rovnaká pre našinca i cudzinca...

Michal Mind'aš

Galis v Petržalke

Ak sme pred dvoma týždňami písali, že trénerská lavička Vladimíra Weissa je na spadnutie a funkcionári futbalovej Artmedie Petržalka sa začínajú obzerať po novom kormidelníkovi, od minulého týždňa je všetko realitou.

V mužstve, ktoré je spolu s Trenčínom najnepríjemnejším prekvapením jesennej časti Mars superligy už nie je hlavným trénerom Vladimír Weiss (postúpil "vyššie", na miesto predsedu správnej rady), ale bývalý kormidelník Slovana, Trnavy a Omonie Nikózia Dušan Galis. Ten prevzal žezlo zatiaľ do konca sezóny, pretože ako sám povedal: "Nevedel odmietnuť svojich kamarátov". Premiéra na lavičke mu vyšla. Víťazstvom nad Prešovom 3:2 ukončila Artmedia dlhú sériu bez trojbodového zásahu a pred zápasmi na Pasienkoch a Tehelnom poli si trochu zlepšila náladu... V Petržalke však nastala ešte jedna zmena, namiesto chorého asistenta Emila Stranianka si do konca jesene sadol vedl'a Galisa Nitran Michal Hipp.



Haanova 10, 852 23 Bratislava /budova Bytového podniku Petržalka/ Tel./fax: 6224 1759, 6224 7624, 6224 4502, mobil:0905 416 604 e-mail: alk@psgnetba.sk

Vaše okna do sveta

Nemecká kvalita za slovenskú cenu: - trojkomorový profil KBE s 30 ročnou zárukou - demontáž, montáž, murárske práce,

odvoz starých okien Dodacia lehota: 10 pracovných dn

Teraz aj na spládky

Ďalej ponúkame:

- interiérové žalúzie ISO design protihmyzové sieťky

vonkajšie a vnútorné parapety

• Kurzy skupiny B • Kondičné jazdy

• Pravidelné poúčanie vodičov

AUTOŠKOLA PROFIT

Krasňany, Hagarova 9, 831 51 Bratislava (koneč. autob. 75 Tel.: 4488 5003 - non stop <u>Kvalita za rozumnú cenu!</u>

Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332 office@reas.sk, www.reas.sk Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

dom. BA I.. Kúpeľná ul

Predaj Byty:

● 1-izb. byt, DR, 36 m² bez balkóna, 7 p./8, bez úprav, BA IV., UI. kpt. Rašu 650.000

3-izbový byt, OV, 100 m², 3.p./5, malá loggia, tehlový 650.000 Sk

2.440.000 Sk

Prenájom Byty:

• 2-izb. nezariad. byt, 70 m², novostavba, 3. pos., parkety, garáž, BA II., Arménska ul. 12.000 Sk/mes. • 3-izb. zariadený byt, 96 m², 1.p./6, novostavba, tehla, plas. okná, BA II., Suché mýto 1.600 DEM/mes.

3-izb. zariadený byt, 80 m², stredný štandard, balkón, tichá ulička, BA III., Jiskrova ul.

3-izb. zariadený byt, 76 m², 7.p./8, ba iadro. BA V., Pečnianska ul 10.500 Sk/me

Prenájom Kancelárie: kanc. priestory, 2. posch., výťah, 3 štrukcii, BA I., Špitálska ul. tnosti, po rekon-24.570 Sk/mes



poisťovňa, akciová spoločnosť Agentúra Bratislava Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava

■ prijme do Agentúry Bratislava pracovníka na obsadenie miesta

OKRESNÉHO VEDÚCEHO PREDAJA

- organizačné a komunikačné schopnosti
- prax v poisťovníctve vítaná
- živnostenský list
- ďalej hľadá aktívnych, samostatných pracovníkov na externú spoluprácu v oblasti predaja poistných produktov. Záujemcom ponúkame: zaujímavé finančné ohodnotenie s vysokou províziou, pohyblivý pracovný čas, odborné zaškolenie

Prihlásiť sa možno telefonicky na čísle: 07/5249 8102, 5249 9137



V BYTOVOM DOME ICT NA VAJNORSKEJ ULICI

PRED PLAVÁRŇOU PASIENKY V predajni **MORA SLOVAKIA** ponúkame: voľne stojace sporáky vstavaný program odsávače pár plynové kachle náhradné diely na výrobky MOŔA

Záručný a pozáručný servis

BRATISLAVA,

tel.: 07/ 98/a,

e-mail: mora@mora.sk, predajne@mora.sl Vajnorská

Dovoz zakúpeného tovaru do 20 km ZDARMA!

Spravy z podsvetia

DÚBRAVKA

NA ULICI ĽUDA ZÚBKA v prenajatom byte na ôsmom poschodí prechovával 26-ročný Peter H. z okresu Považská Bystrica vyše 1375 gramov heroínu v hodnote viac ako päť a pol milióna korún. Drogu spolu s prípravkami na jej miešanie, mlynčekmi, lisovacími zariadeniami a váhami dobrovoľne vydal policajtom. Potom sa pokúsil o samovraždu tak, že si kuchynským nožom bodol do brucha. Pokus mu však nevyšiel a policajti ho s ľahkým zranením previezli do nemocnice. Vyšetrovateľ ho obvinil z nedovolenej výroby a držania omamných a psychotropných látok.

STARÉ MESTO

V KRÁĽOVSKOM ÚDOLÍ šarapatil v jednom z domov neznámy zlodej. Odniesol si rôzne náradie, ale najmä zlaté predmety. Zlodej vylomil na dome hlavné vchodové dvere a keď sa vyparil s korisťou, 54-ročný Stanislav H. mal škodu za takmer 600 000 korún.

NA NÁMESTÍ SNP v reštaurácii McDonald našli na stoličke voľne položenú pištoľ značky Duo so šiestimi nábojmi v zásobníku. Zbraň polícia poslala na expertízu a zisťuje jej majiteľa.

NA PREDSTANIČNOM NÁMESTÍ zadržala policajná hliadka pouličného umelca 17-ročného J. F., ktorý tu bielou farbou postriekal okná i vnútorné steny električky. Predviedli ho na policajné oddelenie a po vypočutí ho prepustili.

NA KARPATSKEJ ULICI si hliadka polície všimla až podozrivo jazdiaci kamión Scania s poľskými evidenčnými číslami. Červené svetlo baterky v rukách mužov zákona 42-ročný Poliak rešpektoval a so súpravou zastavil pri pravej krajnici. Už prvý pohľad na zahraničného vodiča prezrádzal, že vodič nie je unavený z cesty, ale má riadne vypité. Policajti ho preto vyzvali, aby sa podrobil dychovej skúške na zistenie požitia alkoholu, čo však odmietol. Ako protislužbu ponúkol hliadke 100 nemeckých mariek a jednému z policajtov dal 6200 forintov a 10 poľských zlotých. Prístroj Dräger nakoniec predsa len prefúkol a jeho ukazovateľ sa zastavil na číslici 2,83 promile. Prirodzene, v takomto stave už nemohol vodič s kamiónom pokračovať ďalej. Skončil na policajnom oddelení, kde ho vzápätí policajný vyšetrovateľ obvinil z trestného činu podplácania.

KARLOVA VES

NA BOTANICKEJ ULICI zo skladu firmy Ascon ukradli telefónne prístroje za 1 400 000 korún. Páchateľ vyradil z činnosti signalizačné zariadenie a potom vylomil zámku vchodových dverí. Odniesol si dovedna 180 telefónov rôznych typov. VRAKUŇA

NA STAVBÁRSKEJ ULICI vo vchode jedného z domov postávali podozrivé osoby. Videl ich policajt, ktorý mal práve osobné voľno, ale vyrozumel kolegov. Tí na schodišti zadržali 27-ročného Roberta B. a 18-ročného Dušana K. z Bratislavy. Policajti ich podrobili bezpečnostnej prehliadke, pri ktorej u nich našli spolu sedem skladačiek s hnedým práškom, zrejme heroínom. Mladíkov predviedli na oddelenie.

NA STAVBÁRSKU ULICU si policajti prišli po muža, ktorý na linku 158 oznámil, že na Stavbárskej ulici číslo 42 uložil bombu, ktorá o hodinu vybuchne. Páchateľ zrejme nepredpokladal, že číslo, z ktorého volal možno identifikovať. Keď si policajti prišli po 30-ročného Bratislavčana Jaroslava V., ktorý býva na Stavbárskej ulici číslo 42, ten sa ku skutku priznal a po vznesení obvinenia z trestného činu šírenia poplašnej správy ho stíha policia na slobode. (ver)

Časť krovu zničili stavbou "planetária"

Pamätnici historie

V septembri navštívil Bratislavu súkromne istý pamiatkar z cudziny. Bol tu už pred pár rokmi a ocenil, s akou rýchlosťou sa zmenila tvár domov a ulíc v Starom Meste. Po viacerých prechádzkach mestom však prišiel aj s kritickými názormi. Zaujímalo ho, prečo Bratislava nemá "konzervátora".

Vysvetlenie, že pamiatková starostlivosť v meste je na vysokej úrovni aj bez konzervátora, prijal s nedôverou. Poukázal na viaceré príklady, ktoré skutočne ťažko možno dať do súvisu s rigoróznou pamiatkovou starostlivosťou. Najmä ho zaujímalo, prečo sa na barokovom paláci na Panskej 13 stavia v podkroví "planetárium". Ja som sa domnieval, že to bude ateliér architekta alebo umelca so severným prirodzeným osvetlením. Dozvedel som sa však, že tam vzniká prepychový podkrovný byt. Mali teda pravdu obyvatelia domov, ktoré stoja oproti, keď už pred niekoľkými mesiacmi poukazovali na neuveriteľný útvar, ktorý vyrastal nad strechou Esterházyho paláca. Obludou, ktorú údajne odporúčal postaviť zodpovedný pracovník štátnej pamiatkovej starostlivosti a ktorá by sa dala ešte zniesť vo vilovej štvrti, sa zbytočne zničila časť krovu pamiatkovo chrá-



neného objektu. Bola to autentická konštrukcia z 18. storočia, ktorú nezničil ani požiar pri ostreľovaní mesta Napoleonovou armádou v roku 1809. Dúfajme, že nevhodný útvar zo strechy urýchlene zmizne. Bol by to totiž precedens. Ak by na šľachtickom paláci z 18. storočia v najexponovanejšej ulici

Chlapci z Dunajskej ulice

Starého Mesta mal stáť takýto výstrelok módy roku 2000 ("brontosaurus"), tak možno predpokladať ďalšie a ešte horšie útvary na iných strechách. A to by skutočne bol koniec pamiatkovej starostlivosti v Bratislave.

> Štefan Holčík FOTO - Vladimír Mišauer

Beusáci boli hrdí na svoju uniformu

Môjho spolužiaka otec bol BEUSÁK. Pred polstoročím sa ešte všetci električkári - vodiči aj sprievodcovia - volali BEUSÁCI. BEUS znamenalo skratku pre "Bratislavskú elektrickú účastinnú spoločnost" a patrili jej všetky električky aj s remízou. BEUSÁCI boli hrdí na svoju uniformu a mnohí z nich sa starali o dobrú náladu pri cestovaní. Pamätám sa, ako jeden z nich hral nešikovného a vždy, keď nám mal cviknúť lístok - zjojkol, že si cvikol do prsta. Celá električka sa smiala a on ten fór neúnavne opakoval o niekoľko zastávok ďalej s novými "obeťami".

Na BEUSAKOV som si spomenul, lebo v roku 2000 by oslávili 105. výročie prvej jazdy bratislavskej električky. Premávala z hlavného nádražia po Tereziánsku štvrť (na dunajskom nábreží v miestach kde je teraz "Rybársky cech"). Jedna jazda stála v roku 1895 desať grajciarov. Na grajciare sa už nepamätám, ale som šťastným majiteľom pamätnej mince v cene 200 Sk, ktorú vydala naša Národná banka v roku 1995 k stému výročiu BEUSÁKOV.

Prvá trať mala dvanásť zastávok. Z BEUSE čoraz viacej žien - vznikli v

konečnej na stanici šla električka dolu popri hoteli DAX (I. zastávka), potom stála pri hostinci TIVOLI (roh Štefánikovej a Lermontovovej), na Suchom mýte, pri kostole sv. Trojice (IV. zastávka), pri Poštovom úrade, Chlebovom trhu (ten bol pri Dunajskej v miestach, kde potom postavili Manderlák). Prvá električka stála aj pri Ružovej ulici, pri hoteli Carlton a pokračovala v ceste okolo mestského pivovaru na Vydricu až po konečnú v Terezianskej štvrti. BEUSÁCI mali krásne odznaky, na ktorých bol

Osud sprievodcov a sprievodkýň v električkách bol v tomto storočí nemilosrdný. Najprv predávali lístky postojačky. K povinnostiam patrilo aj potiahnut' za šnúru a dať signál na odchod zo zastávky. Tí, čo boli menšieho vzrastu, museli po šnúre vyskakovať. To bolo obzvlášť veselé. Keď začalo byť zamestnaných v

Bratislavský hrad a ich rodinní príslušní-

ci sa vozili zadarmo.

nových vozňoch pokladne, v ktorých sprievodkyne sedeli. Cvikali lístky v pohodlí - ale ani to netrvalo dlho. V sedemdesiatych rokoch už pomaly sprievodcovia mizli a nahradili ich postupne automaty. Minule mi spolužiak ukazoval štikacie kliešte, ktoré používala jeho mama -BEUSÁČKA. Pamätám sa, že pre deti, ktoré sa chceli hrať na BEUSÁKOV, predávali v hračkárstve malé klieštiky s imitáciami lístkov na električku a malými brašničkami na peniaze. Všetko sa za môjho života v našom meste veľmi zmenilo - len kol'ajnice zostali.

tričková trať z Bratislavy do Viedne! Pritom na veľkom úseku trate koľajnice prežili celých tých päťdesiat rokov - sú tam! Nikto na nich nejazdí, ale sú tam! Čo by som za to dal, keby sme zasa mohli chodiť električkou do viedenských divadiel alebo len tak - na nákupy...! Možno raz napadne osvieteným pánom na radniciach dohodnúť sa na rekonštrukcii trate. Možno by znovu vztýčila hlavu aj "Bratislavská elektrická účastinná Július Satinský

Večná škoda, že sa neobnovuje elek-

Stará Bratislava na fotografiách

BRATISLAVA

V galérii ARTOTÉKA na Kapucínskej ulici je do 30. novembra sprístupnená ojedinelá výstava, ktorú pri príležitosti 100. výročia svojho založenia zorganizovala Mestská knižnica v Bratislave. Ide o fotografickú výstavu Bratislava z prelomu 19. a 20. storočia.

Vystavené fotografie sú skutočne unikátne - odhalenie pomníka Márie Terézie z roku 1897, návšteva rakúskeho cisára Františka Jozefa I. z roku 1907, vzducholoď nad Bratislavským hradom a letecký záber na Staré Mesto z roku 1907, požiar podhradia a Židovskej ulice z roku 1913, pohreb Milana R. Štefánika z roku 1919 a iné významné udalosti z prelomu 19. a 20. storočia. Expozíciu tvorí vyše 80 čiernobielych veľkoformátových a pohľadnicových fotografií.

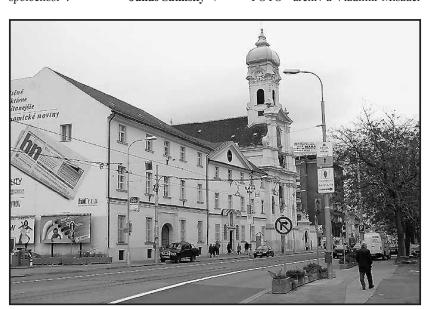
Spomienkovy album

V stredoveku sa špitály a lazarety stavali za hradbami miest. Prejavovala sa snaha obmedziť rozšírenie možnej nákazy v jadre uzavretého mesta. Pri každom špitáli bol obyčajne vlastný cintorín, aby sa nákaza nerozširovala ani pri prenášaní tých, čo "liečbu" neprežili.

V Prešporku sa už v 13. storočí objavilo niekoľko špitálov, zariadení medzi neskoršou nemocnicou, chudobincom a starobincom, na ulici, ktorá dostala meno Špitálska. Ženské a mužské špitály boli navzájom oddelené. O pacientky v ženskom špitáli sa starali sestričky z rádu sv. Alžbety. Pôsobili tu od začiatku 15. storočia, v 16. storočí však v strachu pred tureckým nebezpečenstvom mesto opustili. Vrátili sa až v roku 1738, na pozvanie arcibiskupa Imricha Esterházyho. S jeho pomocou si vybudovali nový kláštor s chrámom podľa projektu viedenského architekta F. A. Pilgrama. Ich nemocnica a lekáreň patrili v 18. storočí k najmodernejším v meste. V auguste 1879 vypukol v kláštore požiar, ktorý zničil aj strechu a vežu kostola. Neskôr opravili kostol tak precízne, že ani na veži ani na fasáde nevidno žiadne stopy katastrofy 19. storočia. To isté však nemožno povedať o "rekonštrukcii" kláštornej budovy, ktorá bola poškodená v roku 1945. Po vojne fasádu nevhodne "zmodernizovali", odstránili dôležité detaily barokovej fasády ako kované mreže a orámovanie okna na poschodí, ktoré súviselo so vstupným portálom. Na fasádu použili nevhodnú zrnitú omietku a do štítu budovy vložili okno tvaru kríža, ktoré len zďaleka pripomína pôvodné umelecké dielo. Priečelie kostola obnovili nedávno veľmi kvalitne. Dúfajme, že aj kláštorná fasáda sa konečne po 50 rokoch objaví v pôvod-Štefan Holčík nej barokovej kráse.

FOTO - archív a Vladimír Mišauer





In Touch ako paródia na psychoterapiu

DIVADLO

V utorok 14. novembra bude v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca nevšedné divadelné predstavenie In Touch (Dotyk).

Túto satirickú operu s podtitulom hudobná paródia na psychoterapiu, ktorej autormi sú Henk Neiland (hudba) z Holandska a Anna Sándorová (námet). naštudovali pod vedením Magdalény Martinčekovej študenti Štátneho konzervatória v Bratislave. Dotyk dvoch svetov - rozmaznaného amerického dievčaťa a mladého utečenca z východnej Európy, predvedú konzervatoristi pod režijnou taktovkou Lucie Máčikovej v anglickom jazyku. Predstavenie, ktoré už malo úspech v niekoľkých európskych mestách, bude v Bratislave prvý raz uvedené nie iba v sprievode klavíra, ale komorného orchestra.

V divadle Aréna bude Bratislava v pohybe

TANEC

Asociácia súčasného tanca pripravila od 15. do 17. novembra v Divadle Aréna prehliadku slovenského súčasného tanca Bratislava v pohybe.

V programe prvého dňa sú predstavenia Nevstupovať vo dvojici, Spolu a Áno ona, 16. novembra to bude Polmesačný medveď, Pravidlá hry a Presvetlenie a v posledný deň Škára a Dnes som ťa skoro stretol. Osem choreografií zahŕňa spektrum tanečných výpovedí od abstraktných stvárnení hľadania odpovedí na "večné" otázky až po komické zobrazenie každodenných vecí a situácií okolo nás. (rh)

Pre priaznivcov vandrovania

FESTIVAL

Medzinárodný festival priaznivcov vandrovania po svete VANDERFEST 2000 bude od 10. do 12. novembra v Dome kultúry Ružinov.

Na úvod festivalu je v piatok o 17.00 pripravená videošou E. Fornaya, ktorý bol ako prvý Slovák na všetkých kontinentoch. V sobotu a v nedeľu sú pripravené od 11.00 do 21.00 besedy s cestovateľmi, turistami, horolezcami, jaskyniarmi, vodákmi, cykloturistami a paraglidistami spojené s videoprojekciami z ich ciest po najkrajších miestach sveta. Na programe sú aj benefičné koncerty Jaroslava Samsona Lenka, Zuzany Homolovej a Alana Mikušeka na podporu nadácie Petržalské tigre.

(br





Barnaby & Scott: Fotografia uverejnená v časopise Jalouse. Z výstavy Nová fotografia módy vo Francúzskom inštitúte.

Mesiac fotografie s ponukou 38 výstav

Jubilejný 10. ročník Mesiaca fotografie, sústredený predovšetkým do novembrových dní, ponúka tento rok 38 výstav.

Ako povedal riaditeľ tohto podujatia Václav Macek, kým na začiatku písania histórie Mesiaca fotografie dominovala snaha ukázať nášmu divákovi autorov, ktorých vystavovať bolo pred revolúciou nemožné, zhruba od polovice deväťdesiatych rokov sa jeho koncepcia orientovala najmä na prezentáciu stredo- a východoeurópskej fotografie. Práve prebiehajúci ročník Mesiaca fotografie dostal významné ocenenie svetovej fotografickej scény jeho zaradením do tzv. festivalu svetla, v ktorom sa prvý raz spojilo vo vzájomnej medzinárodnej spolupráci 22 najdôležitejších svetových

festivalov fotografie z miest šestnástich krajín.

Z pripravených 38 bratislavských výstav sú v týchto dňoch (s výnimkou dvoch) všetky ostatné prístupné väčšinou do konca novembra či začiatku decembra, osobitným prípadom je výstava Martina Martinčeka v SNG, ktorá potrvá až do februára.

Z tých, ktoré sa končia skôr, pripomíname výstavu Mimmo Jodice v Galérii Akcent (do 16. novembra), britskú fotografiu módy a výstavy gréckeho dokumentaristu Johna Demosa, španielskeho tvorcu Alberta Schommera, českého reportéra Miroslava Huceka či expozíciu Ján Pavol II. (všetky v Dome kultúry do 23. novembra). Do 26. novembra je otvorená výstava slovenského multi-

mediálneho umelca Petra Rónaia v Galérii Priestor, ruského konceptualistu Andreja Čežina v Galérii Z, pražského fotografa Roberta Silveria v Českom centre, o deň dlhšie trvajú výstavy poľskej novinárskej fotografie a rovnako poľská expozícia Prenikanie (obe v Umeleckej besede slovenskej), ako aj výstava Borisa Missirkova a Georgiho Bogdanova v Bulharskom kultúrnom stredisku.

Pravda, čas trvania iste nie je hlavným, ale iba jedným z kritérií rozhodovania sa milovníkov fotografie pre návštevu tejktorej výstavy. Len by bola škoda, ak by vám z pestrej a kvalitnej ponuky niečo ušlo len preto, že novembrový Mesiac fotografie sa presne nekryje s novembrom v kalendári. **René Horváth**

Ram za kultúrou?

- V dňoch 17. a 18. novembra bude v Divadle West podujatie Víkend s českým divadlom, kde po oba dni o 19.00 h uvedú hru T. McNallyho Mistrovská lekce, napísanú na motívy zo života M. Callasovej.
- Nikdy žiadna iná je názov literárneho večera pri príležitosti 100. narodenia R. Desnosa, ktorý bude 15. novembra o 18.00 h vo Francúzskom inštitúte na Sedlárskej ulici 7.
- V Mozartovej sieni rakúskeho veľvyslanectva na Ventúrskej ulici 10 bude 15. novembra o 18.00 h prezentácia knihy Carmen Ottnerovej Franz Schmidt a Bratislava.
- Danubiana Meulensteen Art Museum v Čunove ponúka denne výstavu holandských maliarov z obdobia rokov 1950-2000
- Česká kapela Mínus 123 minut vystúpi 16. novembra o 20.00 h v Klube Za zrkadlom na Rovniankovej ulici.
- V rámci festivalu České divadlo 2000 uvedú postupne v Štúdiu L+S predstavenia Vstúpte (12. novembra, Pražská divadelní agentura). Byl to pták! (13. novembra, Divadlo Bez zábradlí), Sex Drogs Rock & Roll (14. novembra, Divadlo Bolka Polívky & Frída Production), Ruže pro Algernon (15. novembra, Divadelní spolek Kašpar), Jednou k ránu (16. novembra, Činoherní klub), Tím končím, tvá láska M. D. (17. novembra, Viola), Hospoda na mýtince (18. novembra, Divadlo Járy Cimrmana), Kean IV. (21. novembra, Městské divadlo Brno) a Don Quijote a ti druzí (22. novembra, Divadlo Bolka Polívky).
- V Pálffyho paláci GMB na Panskej ulici 19 otvoria od 17. novembra výstavu jedného z najvýznamnejších predstaviteľov secesie Alfonza Muchu.
- V Spoločenskom dome Nivy na Súťažnej ulici 18 vystúpi 19. novembra o 19.00 h s koncertom tanečnej a džezovej hudby 20. a 30. rokov Bratislava Hot Serenaders.
- V Mirbachovom paláci GMB na Františkánskom námestí 11 bude od 11. novembra otvorená výstava Pamätníček, pripravená k päťdesiatinám vydavateľstva kníh pre deti a mládež Mladé letá.
- Divadlo Thália Košice vystúpi 13. novembra o 19.00 h v Divadle Astorka-Korzo 90 s tragikomédiou I. Örkenyho Mačacia hra.
- Snow College Symphony Orchestra z USA vystúpi 19. novembra o 18.30 h v Dóme sv. Martina na Rudnayovom námestí a 22. novembra o 20.00 h v Moyzesovej sieni na Vajanského nábreží 12.
- V Galérii Michalský dvor je sprístupnená výstava grafík a kresieb českého výtvarníka Karla Demela.
- Country Lúky 2000 prvý ročník festivalu country, folk a bluegrass bude 18. novembra o 19.00 h v Dome kultúry Lúky na Vígľašskej ulici 1.
- Do 15. novembra je v Galérii Marat Art na Panskej ulici 6 výstava Richard Bezák Fotografie.

■ V PKO bude 19. novembra Veľká

detská playback show - súťaž detských imitátorov známych hudobných skupín a spevákov. Ako hostia vystúpi Fredy's Dance Group a hip-hopová tanečná skupina Vibe. 20. novembra v programe Kafičko, šéfe vystúpia českí komici Josef Náhlovský a Josef Mladý. (rh)

Šťastný účet PRVEJ KOMUNÁLNEJ BANKY



Vkladná knižka 9 mesiacov......**8,7**% p. a.

Podrobné informácie Vám ochotne poskytnú pracovníci pobočiek v Bratislave:

Šafárikovo nám. 3, tel.: 07/529 62 733, 529 61 132, 529 61 549 v pracovných dňoch od 8.00 do 17.00 h, vo štvrtok do 13.00 h

Račianska ul. 29, tel.: 07/444 56 840, 444 56 841, 444 56 843 v pracovných dňoch od 8.00 do 18.00 h

Zohorská 1, tel.: 07/654 23 775, 654 23 801, 654 23 780 v pracovných dňoch od 8.00 do 16.00 h, vo štvrtok do 13.00 h

Námestie SNP 30 (OD Dunaj), tel.: 07/544 14 695, 544 14 696, v pracovných dňoch od 9.30 do 17.00 h, v pondelok od 10.00 do 17.30 h.

www.pkb.sk